



La Margriata che reschla: quei maletg d'acril ei Luis Coray vidlunder da far per l'exposiziun sil cuolm.

FOTOS AUGUSTIN BEELI

Mescal e Margriata sil Crap Sogn Gion

La canzun da sontga Margriata s'auda tier la cultura originala romontscha. A quella dedicheschan ils artists indigens Yvonne Gienal e Luis Coray in project d'art sil Crap Sogn Gion. Tochen ils 24 d'october intimeschan els da ponderar da ragischs, rituals e tradiziuns entuorn il mescal e la margriata.

AUGUSTIN BEELI/FMR

Tgei che mescal ei sa probabel mintgina e mintgin. Quei verd humid che surtraì egl uaul tiara, crappa e plantas sco plumatschs verds. Buca quel ei denton el center sil Crap Sogn Gion. Igl ei il mescal schetg e sec che nus enconuschein sco barba-pegn ni era jarva sontga Margriata. Aschinavon il connex cul mescal. Il project d'art cultur-literar che *Yvonne Gienal* e *Luis Coray* han lantschau sil Crap Sogn Gion ha il tetel «Mescal & Margriata». Tgi che vul visitar quella pren la pendiculara da Murschetg.

Il meander dat en egl

Cuort avon che la cabina arriva ella staziun da muntogna dat enzatgei special en egl, ins observa in muster gigantic ella plaunca sut il hotel. Igl ei ina spirala cun fuorma rectangulara. Quella vesan ins

tscheu e leu sin pindels decorativs, sin cozzas ed autras textilias. Il muster gigantic ha il scenograf *Remo Arpagaus* installau quest'jamna. Ensemen culs dus artists responsabels ed ina gruppa da collaboraturas e collaboraturats ha el tagliau, mess giu, stendiu e fixau 400 meters teila e formau cun quella in aschinumnau meander. Igl ei in ornament cultic che divers pievels drovan ed enconuschan dapi il temps da crap. Da generaziun tier gene-

raziun, tochen oz, han ins dau vinavon quei muster ortogonal. Gest tuttina han ins dau vinavon rituals, simbols, detgas dalla fritgeivladad, da dieuas e magias. *Yvonne Gienal* e *Luis Coray*, en collaboraziun cun *Remo Arpagaus*, rendan attent a figuras e simbols originals dalla tiara romontscha. La Rezia ei ina dieua, sontga Margriata medemamein, ed era la figura dalla Madrisa fa part dalla cultura populara. El Grischun san ins buca utgìr la le-

genda da sontga Margriata. A quei aspect dat l'exposiziun peisa. La dunschala che era sco zezna sill'Alp Cunclas e sevestgida sco um. Sco dunna havess ella mai astgau ir ad alp. In gi era ella sescarpitschada ed il paster pign haveva viu siu sein. Adumbaten ha Margriata rugau el da buca tradir il misteri al signun. Il giuvnot ha fatg ei, e la zezna ha stuiu bandunar l'alp. Igl era in'alp cun muaglia grassa ed arvadi bi e fritgeivel. Suentar eis ella daventada ina garvera.

Surstar e s'approfundir

L'intervenziun artistica sil Crap Sogn Gion s'occupa cun ritus da fritgeivladad, mo era cun damondas entuorn l'aua ellas muntognas. Ed era la tematica tabuisada antruras dils transvestits, umens en vestgadira da femna e cuntrari. Ins sa mirar in exempel, il caverer dalla schuba da Breil che *Walram Derichsweiler* ha fotografau avon varga 100 onns. Tochen ils 24 d'october han ins caschun da mirar e discutir la lavur artistica sin 2220 m s.m. Tut en tut san ins surstar e s'approfundir en installaziuns che envidan – e che pon forsa era provocar. Oz gievgia ei la radunonza generala dalla gruppa *Arena Alva* sil Crap Sogn Gion. Ils rodund 500 acziunaris contonschan il liug dalla radunonza culla pendiculara. Sper la fatschenta e gl'interess economic han els forsa peda d'emprender d'enconuscher il mescal, la Margriata e la cultura retoromontscha.

Davart il num «Margreta» ni Margriata

La legenda retica da sontga Margriata ha connex culla fritgeivladad e deriva d'in mitos precristian. En tiara romontscha era il num Margreta ni Margriata ferg derasaus. Pauc enconuschant eis ei che quel ha connex culla Grezia e ch'el va anavos

silla mitologia greca. *Yvonne Gienal* e *Luis Coray* declaran suandontamein ils fatgs: «La legenda da sontga Margriata succeda sill'Alp Cunclas sur Tumein. Il num cunclas deriva da «conchiglia». Ella mitologia sesarva la conchiglia, ella dat liber ina pèr-

la. *Lezza* simbolisescha la dieua greca *Aphrodite*. Il num Margreta ni Margriata munta lu era nuot auter che «la pèrta». Il plaid grec transcret ei «Margaritari». La colligiaziun Alps-Grazia-Margreta puntedescha l'exposiziun sil Crap Sogn Gion.



Il sein, simbol dalla dieua dalla fritgeivladad: ina intervenziun artistica dad *Yvonne Gienal*.



Yvonne Gienal ha mess si cruna alla staziun da controlla: L'installaziun «Salve Regina».